



Bruxelles, 16.7.2025
COM(2025) 580 final

ANNEX

ALLEGATO

della

Proposta di direttiva del Consiglio

relativa alla struttura e alle aliquote dell'accisa applicata al tabacco e ai prodotti correlati

{SEC(2025) 560 final} - {SWD(2025) 560 final} - {SWD(2025) 561 final}

ALLEGATO I

PARTE A

<i>Direttive abrogate con l'elenco delle modificazioni successive</i>	
<i>(di cui all'articolo 21)</i>	
Direttiva 92/79/CEE del Consiglio (GU L 316 del 31.10.1992, pag. 8)	
Direttiva 1999/81/CE del Consiglio (GU L 211 dell'11.8.1999, pag. 47)	limitatamente all'articolo 1
Direttiva 2002/10/CE del Consiglio (GU L 46 del 16.2.2002, pag. 26)	limitatamente all'articolo 1
Direttiva 2003/117/CE del Consiglio (GU L 333 del 20.12.2003, pag. 49)	limitatamente all'articolo 1
Direttiva 2010/12/UE del Consiglio (GU L 50 del 27.2.2010, pag. 1)	limitatamente all'articolo 1
Direttiva 92/80/CEE del Consiglio (GU L 316 del 31.10.1992, pag. 10)	
Direttiva 1999/81/CE del Consiglio (GU L 211 dell'11.8.1999, pag. 47)	limitatamente all'articolo 2
Direttiva 2002/10/CE del Consiglio (GU L 46 del 16.2.2002, pag. 26)	limitatamente all'articolo 2
Direttiva 2003/117/CE del Consiglio (GU L 333 del 20.12.2003, pag. 49)	limitatamente all'articolo 2
Direttiva 2010/12/UE del Consiglio (GU L 50 del 27.2.2010, pag. 1)	limitatamente all'articolo 2
Direttiva 95/59/CE del Consiglio (GU L 291 del 6.12.1995, pag. 40)	
Direttiva 1999/81/CE del Consiglio	limitatamente all'articolo 3

(GUL 211 dell'11.8.1999, pag. 47)	
Direttiva 2002/10/CE del Consiglio (GUL 46 del 16.2.2002, pag. 26)	limitatamente all'articolo 3
Direttiva 2010/12/UE del Consiglio (GUL 50 del 27.2.2010, pag. 1)	limitatamente all'articolo 3

PARTE B

Elenco dei termini di recepimento nel diritto nazionale e di applicazione		
(di cui all'articolo 21)		
Direttiva	Termine di recepimento	Data di applicazione
92/79/CEE	31 dicembre 1992	—
92/80/CEE	31 dicembre 1992	—
95/59/CE	—	—
1999/81/CE	1° gennaio 1999	1° gennaio 1999
2002/10/CE	1° luglio 2002¹	—
2003/117/CE	1° gennaio 2004	—
2010/12/UE	31 dicembre 2010	1° gennaio 2011

¹ ~~In deroga alla data stabilita all'articolo 4, paragrafo 1, della direttiva 2002/10/CE:~~

- ~~a) la Repubblica federale di Germania è autorizzata a mettere in vigore le disposizioni necessarie per conformarsi all'articolo 3, punto 1, della direttiva 2002/10/CE al più tardi entro il 1° gennaio 2008;~~
- ~~b) il Regno di Spagna e la Repubblica ellenica sono autorizzati a mettere in vigore le disposizioni necessarie per conformarsi all'articolo 1, punto 1, della direttiva 2002/10/CE (tenuto conto dell'articolo 2, paragrafo 1, seconda frase, della direttiva 92/79/CEE) al più tardi entro il 1° gennaio 2008.~~

ALLEGATO II

<i>Tavola di concordanza</i>			
Direttiva 92/79/CEE	Direttiva 92/80/CEE	Direttiva 95/59/CE	Presente direttiva
=	=	Articolo 1, paragrafi 1 e 2	Articolo 1
—	—	Articolo 1, paragrafo 3	—
—	—	Articolo 2, paragrafo 1, frase introduttiva	Articolo 2, paragrafo 1, frase introduttiva
=	=	Articolo 2, paragrafo 1, lettere a) e b)	Articolo 2, paragrafo 1, lettere a) e b)
—	—	Articolo 2, paragrafo 1, lettera c), primo trattino	Articolo 2, paragrafo 1, lettera c), punto i)
—	—	Articolo 2, paragrafo 1, lettera c), secondo trattino	Articolo 2, paragrafo 1, lettera c), punto ii)
—	—	Articolo 2, paragrafo 1, proposizione finale	—
=	=	Articolo 2, paragrafo 2	=
—	—	Articolo 7, paragrafo 2	Articolo 2, paragrafo 2
=	=	Articolo 2, paragrafo 3	Articolo 2, paragrafo 3
—	—	Articolo 4, paragrafo 1, primo comma	Articolo 3, paragrafo 1
—	—	Articolo 4, paragrafo 1, secondo comma	—
—	—	Articolo 4, paragrafo 2	Articolo 3, paragrafo 2
—	—	Articolo 3, paragrafo 1	Articolo 4, paragrafo 1
—	—	Articolo 3, paragrafo 2	Articolo 4, paragrafo 2
—	—	Articolo 7, paragrafo 1	Articolo 4, paragrafo 3
—	—	Articolo 5, frase introduttiva	Articolo 5, paragrafo 1, frase introduttiva
—	—	Articolo 5, punto 1	Articolo 5, paragrafo 1,

			lettera a)
—	—	Articolo 5, punto 2	Articolo 5, paragrafo 1, lettera b)
—	—	Articolo 6, primo comma	Articolo 5, paragrafo 2, primo comma
—	—	Articolo 6, secondo comma	Articolo 5, paragrafo 2, secondo comma
—	—	Articolo 9, paragrafo 1, primo comma	Articolo 6
—	—	Articolo 8, paragrafo 1	Articolo 7, paragrafo 1, primo comma
—	—	Articolo 16, paragrafo 6	Articolo 7, paragrafo 1, secondo comma
—	—	Articolo 8, paragrafi 2, 3 e 4	Articolo 7, paragrafi 2, 3 e 4
—	—	Articolo 16, paragrafi da 1 a 5	Articolo 8, paragrafi da 1 a 5
—	—	Articolo 16, paragrafo 7	Articolo 8, paragrafo 6
Articolo 1	—	—	Articolo 9
Articolo 2, paragrafi 1 e 2	—	—	Articolo 10, paragrafi 1 e 2
Articolo 2, paragrafo 3	—	—	—
Articolo 2, paragrafo 4	—	—	Articolo 10, paragrafo 3
Articolo 2 bis	—	—	Articolo 11
Articolo 3, paragrafo 1	—	—	—
Articolo 3, paragrafo 2	—	—	Articolo 12, paragrafo 1
Articolo 3, paragrafo 3	—	—	—
Articolo 3, paragrafo 4	—	—	Articolo 12, paragrafo 2

—	Articolo 1	—	Articolo 13
—	Articolo 2	—	—
—	Articolo 3, paragrafo 1, primo e secondo comma	—	Articolo 14, paragrafo 1
—	Articolo 3, paragrafo 1, terzo comma, frase introduttiva	—	Articolo 14, paragrafo 2, primo comma, frase introduttiva
—	Articolo 3, paragrafo 1, terzo comma, primo, secondo e terzo trattino	—	—
==	Articolo 3, paragrafo 1, quarto e quinto comma	==	==
—	Articolo 3, paragrafo 1, sesto comma, frase introduttiva	—	—
—	Articolo 3, paragrafo 1, sesto comma, lettere a), b) e c)	—	Articolo 14, paragrafo 2, primo comma, lettere a), b) e c)
—	Articolo 3, paragrafo 1, settimo comma	—	—
—	Articolo 3, paragrafo 1, ottavo comma	—	—
==	Articolo 3, paragrafo 1, nono comma	==	Articolo 14, paragrafo 2, secondo comma
==	Articolo 3, paragrafo 1, decimo comma	==	Articolo 14, paragrafo 2, terzo comma

—	Articolo 3, paragrafo 1, undicesimo comma	—	Articolo 14, paragrafo 2, quarto comma
—	Articolo 3, paragrafo 1, dodicesimo comma	—	Articolo 14, paragrafo 2, quinto comma
—	Articolo 3, paragrafo 1, tredicesimo comma	—	Articolo 14, paragrafo 2, sesto comma
—	Articolo 3, paragrafo 1, quattordicesimo comma	—	—
==	Articolo 3, paragrafo 2	==	Articolo 14, paragrafo 3
—	Articolo 3, paragrafo 3	—	—
—	Articolo 3, paragrafo 4	—	Articolo 14, paragrafo 4
==	==	Articolo 9, paragrafo 1, secondo comma	Articolo 15, paragrafo 1, primo comma
—	—	Articolo 9, paragrafo 1, terzo comma	Articolo 15, paragrafo 1, secondo comma
—	—	Articolo 9, paragrafo 2, prima frase	Articolo 15, paragrafo 2, primo comma
==	==	Articolo 9, paragrafo 2, seconda frase	Articolo 15, paragrafo 2, secondo comma
—	—	Articolo 10	Articolo 16
—	—	Articolo 11	Articolo 17
—	—	Articolo 12	—
—	—	Articolo 13	—
—	—	Articolo 14	—

—	—	Articolo 15	—
Articolo 2, paragrafo 5	Articolo 5, paragrafo 1	—	Articolo 18, paragrafo 1
Articolo 2, paragrafo 6	Articolo 5, paragrafo 2	—	Articolo 18, paragrafo 2
Articolo 4	Articolo 4	—	Articolo 19
Articolo 5, paragrafo 1	Articolo 6, paragrafo 1	—	—
Articolo 5, paragrafo 2	Articolo 6, paragrafo 2	Articolo 18	Articolo 20
—	—	Articolo 19, paragrafo 1	Articolo 21, primo comma
—	—	Articolo 19, paragrafo 2	Articolo 21, secondo comma
==	==	Articolo 20	Articolo 22
Articolo 6	Articolo 7	Articolo 21	Articolo 23
==	==	Allegato I	==
—	—	Allegato II	—
==	==	==	Allegato I
—	—	—	Allegato II



ALLEGATO

Tavola di concordanza

Direttiva 2011/64/UE	Presente direttiva
Articolo 1	Articolo 1, paragrafo 1
—	Articolo 1, paragrafo 2
Articolo 2, paragrafo 1, frase introduttiva	Articolo 2, paragrafo 1, frase introduttiva
Articolo 2, paragrafo 1, lettera a)	Articolo 2, paragrafo 1, lettera a)
Articolo 2, paragrafo 1, lettera b)	Articolo 2, paragrafo 1, lettere b) e c)
Articolo 2, paragrafo 1, lettera c)	Articolo 2, paragrafo 1, lettera d)
—	Articolo 2, paragrafo 1, lettere e), f) e g)
—	Articolo 2, paragrafi 2 e 3
Articolo 2, paragrafo 2, primo comma	Articolo 3, paragrafo 3, e articolo 5, paragrafo 3
Articolo 2, paragrafo 2, secondo comma	Articolo 2, paragrafo 4
Articolo 2, paragrafo 3	Articolo 2, paragrafo 5
Articolo 3, paragrafi 1 e 2	Articolo 3, paragrafi 1 e 2
Articolo 4, paragrafo 1	Articolo 4, paragrafo 1
Articolo 4, paragrafo 2	—
—	Articolo 4, paragrafo 2
Articolo 4, paragrafo 3	Articolo 4, paragrafo 3
Articolo 5, paragrafi 1 e 2	Articolo 5, paragrafi 1 e 2
—	Articoli da 6 a 10
Articolo 6	Articolo 11
—	Articolo 12

Articolo 7	Articolo 13
Articolo 8, paragrafi 1 e 2	Articolo 14, paragrafi 1 e 2
Articolo 8, paragrafo 3	—
Articolo 8, paragrafo 4	Articolo 14, paragrafo 3
Articolo 8, paragrafo 5	Articolo 14, paragrafo 4
Articolo 8, paragrafo 6	Articolo 14, paragrafo 5
Articolo 9	Articolo 15
Articolo 10, paragrafo 1	Articolo 16
Articolo 10, paragrafi 2 e 3	—
Articolo 11	Articolo 17
Articolo 12, paragrafo 1	Articolo 18
Articolo 12, paragrafo 2	
Articolo 13, frase introduttiva	Articolo 19, frase introduttiva
Articolo 13, lettera a)	Articolo 19, lettere a) e b)
Articolo 13, lettera b)	Articolo 19, lettera c)
Articolo 13, lettera c)	Articolo 19, lettera d)
—	Articolo 19, lettere e), f) e g)
Articolo 14, paragrafo 1	Articolo 20, paragrafo 1
Articolo 14, paragrafo 2, primo comma, frase introduttiva	Articolo 20, paragrafo 2, primo comma, frase introduttiva
Articolo 14, paragrafo 2, primo comma, lettera a)	Articolo 20, paragrafo 2, primo comma, lettere a) e b)
Articolo 14, paragrafo 2, primo comma, lettera b)	Articolo 20, paragrafo 2, primo comma, lettera c)
Articolo 14, paragrafo 2, primo comma, lettera c)	Articolo 20, paragrafo 2, primo comma, lettera d)
—	Articolo 20, paragrafo 2, primo comma, lettere e), f) e g)
Articolo 14, paragrafo 2, dal secondo al quinto	—

comma	
Articolo 14, paragrafo 2, sesto comma	Articolo 20, paragrafo 2, secondo comma
Articolo 14, paragrafo 3	Articolo 20, paragrafo 3
—	Articolo 20, paragrafi 4 e 5
Articolo 14, paragrafo 4	—
—	Articoli da 21 a 23
Articolo 15	Articolo 24
Articolo 16	Articolo 25
—	Articolo 26, paragrafo 1
Articolo 17, primo comma, frase introduttiva	Articolo 26, paragrafo 1, primo comma, frase introduttiva
Articolo 17, primo comma, lettera a)	Articolo 26, paragrafo 2, primo comma, lettera a)
Articolo 17, primo comma, lettera b)	—
Articolo 17, primo comma, lettera c)	Articolo 26, paragrafo 2, primo comma, lettera b)
Articolo 17, primo comma, lettera d)	Articolo 26, paragrafo 2, primo comma, lettera c)
Articolo 17, secondo comma	Articolo 26, paragrafo 2, secondo comma
Articolo 18	Articolo 27
Articolo 19, paragrafo 1	Articolo 28, paragrafo 1, primo e secondo comma
—	Articolo 28, paragrafo 1, terzo comma
Articolo 19, paragrafi 2 e 3	Articolo 28, paragrafi 2 e 3
Articolo 19, paragrafo 4	—
—	Articolo 28, paragrafo 4
—	Articolo 29 e articolo 30

—	Articolo 31, paragrafo 1
Articolo 20	Articolo 31, paragrafo 2
Articolo 21	Articolo 32
Articolo 22	Articolo 33, primo comma
—	Articolo 33, secondo comma
Articolo 23	Articolo 34
Allegato I	—
Allegato II	Allegato